

## 478844-2026 - Konkursas

Vokietija – Pastatų valymo paslaugos – Unterhaltsreinigung

OJ S 131/2026 10/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Paslaugos

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Landkreis Stade

E. paštas: [vergabe@landkreis-stade.de](mailto:vergabe@landkreis-stade.de)

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Unterhaltsreinigung

Aprašymas: Unterhaltsreinigung an Standorten der Abfallwirtschaft des Landkreises Stade

Procedūros identifikatorius: 5e9408cb-d972-4f4a-9787-122dc5e079cd

Vidaus identifikatorius: K-LKS-80-2026-0004

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Landkreis Stade, Abfallwirtschaftszentrum Stade- Süd, Klarenstrecker Damm 50

Miestas: Stade

Pašto kodas: 21684

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Stade (DE939)

Šalis: Vokietija

##### 2.1.4. Bendra informacija

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

##### 2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Bankrotui priylgstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

Korupcija: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: §§123-126 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Sukčiavimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Nemokumas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Likvidatoriaus administruojamas turtas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Sunkus profesinis nusižengimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Sustabdyta verslo veikla: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)  
Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Unterhaltsreinigung

Aprašymas: Die Innenreinigung umfasst die Reinigung und Pflege der Fußböden, Wände, Treppen, Möbel, Geräte, Fensterbänke, Heizkörper, Türen mit Rahmen, sanitäre Anlagen, Wasch- und Duschanlagen, Innenglasflächen, Spiegel und Treppengeländer. Die Innenreinigung ist für folgende Standorte durchzuführen: AWZ Stade-Süd, AWZ Buxtehude, Wertstoffhöfe Wedel, Oldendorf und die Kompostierplätze Harsefeld, Horneburg und Sauensiek. Die Vertragslaufzeit beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2028. Die Option zur Verlängerung um zwei weitere Jahre bis zum 31.12.2030 besteht, sofern nicht einer der Vertragsparteien den Vertrag bis zum 31.03.2028 kündigt.

Vidaus identifikatorius: LOT-0000

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

#### **Pasirinkimo galimybės:**

Galimybių aprašymas: Einmalige Verlängerungsoption um zwei Jahre

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Landkreis Stade, Abfallwirtschaftszentrum Stade- Süd, Klarenstrecker Damm 50

Miestas: Stade

Pašto kodas: 21684

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Stade (DE939)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Abfallwirtschaftszentrum Buxtehude-Ardestorf, Ardestorf 15 a

Miestas: Neu Wulmstorf

Pašto kodas: 21629

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Harburg (DE933)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Wertstoffhof Oldendorf, Timmerlade 2a

Miestas: Oldendorf

Pašto kodas: 21726

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Stade (DE939)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Wertstoffhof Wedel, Mulsumer Weg 50

Miestas: Fredebeck

Pašto kodas: 21717

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Stade (DE939)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Kompostierplatz Harsefeld, Im Sande

Miestas: Harsefeld

Pašto kodas: 21698

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Stade (DE939)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Kompostierplatz Horneburg, Industriestraße

Miestas: Horneburg

Pašto kodas: 21640

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Stade (DE939)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Kompostierplatz Sauensiek, Holveder Weg

Miestas: Sauensiek

Pašto kodas: 21644

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Stade (DE939)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 01/01/2027

Trukmės pabaigos data: 31/12/2028

#### **5.1.4. Atnaujinimas**

Daugiausiai atnaujinimų: 1

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Der Vertrag verlängert sich um zwei weitere Jahre bis zum 31.12.2030, sofern nicht eine der Vertragsparteien den Vertrag bis zum 31.03.2028 kündigt.

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

Papildoma informacija: Die Bieter haben dem Angebot eine von den Mitarbeitern der zu reinigenden Standorte unterschriebene Besichtigungsbescheinigung - siehe Vergabeunterlagen - beizufügen.

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Zum Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit sind nach § 46 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: 1)

Eigenerklärung zu bereits erbrachten Leistungen: Es wird vom Auftraggeber vorausgesetzt, dass der Bieter in den letzten drei Jahren mindestens drei vergleichbare Leistungen erbracht hat. Bieter, deren Angebot in die engere Wahl kommt, haben auf Anforderung der

Vergabestelle für jede Referenz folgende Daten anzugeben: Auftraggeber; Ansprechpartner (optional); Art der ausgeführten Leistung; Ausführungszeitraum. Der Auftraggeber behält sich Nachfragen und -prüfungen bei den Auftraggebern der Referenzprojekte vor. Die jeweiligen Erklärungen / Angaben erfolgen mit der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zur Eignung oder über den Nachweis über die entsprechende Eintragung im

Präqualifikationsverzeichnis. Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch die Anforderung weiterer bestätigender Unterlagen zu überprüfen. Bestätigungen in anderen als der deutschen Sprache sind als eine einfache Übersetzung in deutscher Sprache einzureichen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bei Bietergemeinschaften sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft, welches tatsächlich die jeweiligen Leistungen erbringt, vorzulegen.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen

Leistungsfähigkeit sind nach § 45 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: 1)

Eigenerklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung 2) Eigenerklärung zu Insolvenzverfahren und Liquidation Bieter, deren Angebot in die engere Wahl gelangt, haben auf Anforderung der Vergabestelle eine aktuelle (d. h. nicht älter als 12 Monate) Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorzulegen. Die jeweiligen Erklärungen / Angaben erfolgen mit der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zur Eignung oder über den Nachweis über die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis. Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch die Anforderung weiterer bestätigender Unterlagen zu überprüfen. Bestätigungen in anderen als der deutschen Sprache sind als eine einfache Übersetzung in deutscher Sprache einzureichen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bei Bietergemeinschaften sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen.

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sind nach § 44 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: 1) Eigenerklärung über zwingende und fakultative Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB 2) Erklärung zur Eintragung im Berufsregister Die jeweiligen Erklärungen / Angaben erfolgen mit der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zur Eignung oder über den Nachweis über die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis. Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch die Anforderung weiterer bestätigender Unterlagen zu überprüfen. Bestätigungen in anderen als der deutschen Sprache sind als eine einfache Übersetzung in deutscher Sprache einzureichen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bei Bietergemeinschaften sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

**Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: Der Zuschlag wird auf das Angebot mit den niedrigsten Kosten für den Auftraggeber, bezogen auf ein Jahr, erteilt.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/K-LKS-80-2026-0004>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

**Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/K-LKS-80-2026-0004>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 26/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 35 Dienos

**Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Im Rahmen der Vorgaben des § 56 VgV werden Unterlagen nachgefordert.

**Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Landkreis Stade, Am Sande 2, 21682 Stade

**Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne  
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Aufgrund des Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (Sanktions-Verordnung) über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, gilt ein Zuschlagsverbot im Hinblick auf Unternehmen, die einen Bezug zu Russland haben. Daher haben die Bieter sowie jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft mit der diesen Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung verbindlich zu bestätigen, dass kein Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift besteht.

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

**5.1.15. Metodai**

**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

**5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informacija apie peržiūros terminus: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der

Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit

des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Landkreis Stade

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: Landkreis Stade

Registracijos numeris: 03359-014

Pašto adresas: Am Sande 2

Miestas: Stade

Pašto kodas: 21682

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Stade (DE939)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabe@landkreis-stade.de](mailto:vergabe@landkreis-stade.de)

Telefono numeris: +49 4141121055

Fakso numeris: +49 4141121059

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

### 8.1. ORG-7004

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Registracijos numeris: t:04131153308

Pašto adresas: Auf der Hude 2

Miestas: Lüneburg

Pašto kodas: 21339

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefono numeris: +494131153308

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

### 8.1. ORG-7005

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: be567999-995e-42c3-a49e-f01f984fc00e - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 09/07/2026 08:12:03 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 478844-2026

OL S numeris: 131/2026

Paskelbimo data: 10/07/2026